

la niuz

JANVIER, FÉVRIER,
MARS 2019

Tevet, Chevat, Adar 5779



**Aki
Esta
mos**
L'association
des amis de la Lettre
Sépharade

www.sefaradinfo.org
akiestamos.aals@yahoo.fr

06 98 52 15 15

Silvia Perez Cruz © Photographie: Papo Waisman.

À la radio

LA VOIX DU JUDÉO-ESPAGNOL AKI ESTAMOS

Les jeudis 3 janvier, 7 février et 7 mars à 10 h 30 sur Judaïques FM (94.8)

Une émission produite par Lise Gutman en compagnie de Bella Lustyk qui présente les activités d'Aki Estamos – AALS.

www.judaïquesfm.com

MUESTRA LINGUA

Le jeudi à 16 h 05 sur radio J (94.8)

Une émission hebdomadaire en judéo-espagnol proposée et animée par Edmond Cohen.

www.radioj.fr

Nos activités

Sauf autre précision, informations et réservations auprès de Sylvie par téléphone au 06 98 52 15 15 et par mail à akiestamos.aals@yahoo.fr

COURS ET ATELIER DE JUDÉO-ESPAGNOL *

Le jeudi de 14 h 30 à 16 h
au Centre Medem
52, rue René-Boulanger, Paris 10^e
M République

- Cours niveaux avancé, moyen, voire débutant dispensés en alternance par Marie-Christine Bornes Varol, professeure des Universités à l'INALCO, et par Pandelis Mavrogiannis, enseignant à l'INALCO.
- Atelier de pratique de la langue occasionnellement animé par Izo Abram.

Informations et inscriptions auprès de Izo Abram au 06 68 29 44 86 ou izo_abram@hotmail.com

CHORALE JUDÉO-ESPAGNOLE *

Le mardi de 17 h à 19 h
à la maison de la Culture yiddish
29, rue du Château d'eau, Paris 10^e

M Château d'eau ou République

La chorale d'Aki Estamos est dirigée depuis son origine, il y a sept ans, par la chanteuse et chef de chœur Marlène Samoun.

Informations et inscriptions auprès d'Andrée Makédonsky au 06 87 79 13 95

ATELIER DE THÉÂTRE JUDÉO-ESPAGNOL *

Le dimanche de 11 h à 13 h
au Centre Medem
52, rue René-Boulanger, Paris 10^e

M République

Travail sur une pièce de théâtre de Benveniste Benrey en judéo-espagnol : *Todo bueno kon marido viejo*.

Informations et inscriptions auprès de Sylvie au 06 98 52 15 15 et par mail à akiestamos.aals@yahoo.fr

* Sauf pendant les vacances scolaires et les fêtes juives.

Nos rendez-vous

APRÈS-MIDI DE JEUX DE SOCIÉTÉ

Dimanche 27 janvier à 15 h
au Plaza Tour Eiffel
32, rue Greuze, Paris 16^e

M Trocadéro ou Rue de la Pompe

On jouera à la *pastra*, au jaquet et au loto, comme autrefois à Salonique ou à Istanbul, avec un appel des numéros chantés ou psalmodiés par notre ami Guy Albala. « **Attention, la tombola va commencer ! Comincia la tombola !** »

Il y aura du café, des rafraîchissements, des *biskotchos* et de nombreux lots à distribuer !

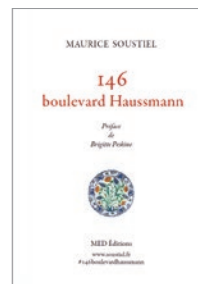
PAF : 15 € (20 € pour les non adhérents).



© Photographie: Lucille Caballero

RENCONTRE – DÉDICACE AVEC MAURICE SOUSTIEL

Dimanche 17 février de 15 h à 18 h
au Centre Medem
52, rue René-Boulanger, Paris 10^e
M République



Rencontre à l'occasion de la sortie de son livre *146 boulevard Haussmann* (Med éditions).

Qu'aurions-nous fait pendant l'Occupation ?
Terrassé par les lois

de Vichy, pillé par un administrateur aryen, poursuivi par la Gestapo, examiné par l'autorité médicale, protégé miraculeusement grâce à un Italien disciple du Padre Pio, Joseph l'apatride de Salonique, antiquaire spécialiste en « art ottoman » au 146 boulevard Haussmann, résiste avec son épouse Irène et ses enfants à l'engrenage fatal. Qui mieux que son fils, le docteur Maurice Soustiel, pouvait disséquer cette période et désobéir à la règle familiale « Oublier ! »

Maurice Soustiel, 68 ans, médecin urgentiste, industriel dans les technologies biomédicales innovantes (radiologie, robotique chirurgicale, radiothérapie) est depuis une dizaine d'années spécialiste en hypnothérapie médicale.

Réservations auprès de Sylvie au 06 98 52 15 15 ou Annette au 06 81 06 96 82

Rafraîchissements.
PAF : 10 € (12 € pour les non adhérents).

ATELIER DE CUISINE JUDÉO-ESPAGNOL

Lundi 18 mars à partir de 15 h
chez une adhérente de l'association

Au menu : Tarama, fritada
d'épinards...

GRANDE FÊTE DE POURIM

En partenariat avec Al Syete

Dimanche 24 mars de 15 h à 18 h
au 7, rue Popincourt, Paris 11^e

Ⓜ Voltaire

Animation pour les enfants,
maquillage, concours de
déguisements, jeux, *piñata* remplie
de cadeaux et enfin un goûter
avec les traditionnelles « oreilles
d'Aman » !

—
PAF : 10 € (15 € pour les non adhé-
rents). Gratuit pour les enfants
jusqu'à 13 ans.

Retrouver aussi

COURS DE JUDÉO- ESPAGNOL OU SUR LE MONDE JUDÉO- ESPAGNOL

65, rue des Grands-Moulins, Paris 13^e

Second semestre début des cours le
28 janvier

– Judéo-espagnol, 2^e niveau JESB02
le mercredi de 15 h à 18 h Salle 4.16.

– Histoire des Juifs d'Espagne du
Moyen Âge à l'Expulsion HEB1B 51A
le mercredi 12 h 30 à 14 h 30 salle
5.13.

– Langues et Littératures de la
diaspora master parémiologie
comparée yiddish judéo-espagnol
HEB4B12B le jeudi de 9 h 30 à 12 h 30
salle 3.18.

Aki Estamos a seleccionado pour vous

PROJECTIONS AUTOUR DE DAVID PERLOV

Dimanche 3 février de 11 h à 19 h 30
Auditorium du musée d'Art et d'Histoire
du Judaïsme

Trois séances pour découvrir
David Perlov et ses documentaires.

David Perlov (1930-2003) est aujourd'hui
reconnu comme un cinéaste majeur et
une référence pour l'école documentaire
israélienne. Le musée d'Art et d'Histoire
du Judaïsme lui rend hommage à
travers une série de projections et une
exposition jusqu'au 31 mars 2019.

À 11 h

Portrait de David Perlov,
de Ruth Walk. Israël, 2014, 65 min,
VOSTF.

À 15 h

Vis, toi qui saignes, de David Perlov.
Israël, 1962, 17 min. VOSTF.

Souvenirs du procès Eichmann,
de David Perlov. Israël, 1979, 60 min.
VOSTF.

À 17h 30

À Jérusalem, de David Perlov. Israël,
1963, 33 min. VOSTF.

À la recherche du ladino, de David
Perlov. Israël, 1981,
60 min. VOSTF.

—
Tarifs : 6 € / 4 € / 4 € (Amis du mahJ)

Forfait journée : 12 € / 8 € / 8 € (Amis du
mahJ)

DEUX CONCERTS DE SILVIA PEREZ CRUZ AU CAFE DE LA DANSE

Judi 7 février et vendredi 8 février
Café de la Danse
5, passage Louis-Philippe. Paris 11^e

La chanteuse catalane offrira deux
concerts le jeudi 7 février (avec le
pianiste Marco Mezquida) et le vendredi
8 février (avec quintet à cordes). Une
occasion rare de découvrir ou de
revoir à Paris l'une des grandes voix
d'aujourd'hui dans un large répertoire
comportant nombre de *havaneras*
et de *boleros* que l'on écoutait tant
en Amérique latine que dans les
communautés sépharades de Salonique
ou d'Istanbul.

—
Tarif : 27,50 €

Attention places limitées !



Moshe Shaul dans le film *À la recherche du ladino* de David Perlov.

Calendrier

JANVIER, FÉVRIER, MARS 2019

Tevet, Shevat, Adar 5779

JANVIER

JEU 03.01	10 h 30 > 11 h Aki Estamos sur Radio Judaïques FM
	16 h 05 <i>Muestra lingua</i> sur radio J
DIM 06.01	11 h > 13 h Atelier de théâtre judéo-espagnol
MAR 08.01	17 h > 19 h Chorale judéo-espagnole
JEU 10.01	14 h 30 > 16 h Cours de judéo-espagnol
	16 h 05 <i>Muestra lingua</i> sur radio J
DIM 13.01	11 h > 13 h Atelier de théâtre judéo-espagnol
MAR 15.01	17 h > 19 h Chorale judéo-espagnole
JEU 17.01	14 h 30 > 16 h Cours de judéo-espagnol
	16 h 05 <i>Muestra lingua</i> sur radio J
DIM 20.01	11 h > 13 h Atelier de théâtre judéo-espagnol
MAR 22.01	17 h > 19 h Chorale judéo-espagnole
JEU 24.01	14 h 30 > 16 h Cours de judéo-espagnol
	16 h 05 <i>Muestra lingua</i> sur radio J
DIM 27.01	11 h > 13 h Atelier de théâtre judéo-espagnol
	15 h Après-midi de jeux de société
MAR 29.01	17 h > 19 h Chorale judéo-espagnole
JEU 31.01	14 h 30 > 16 h Cours de judéo-espagnol
	16 h 05 <i>Muestra lingua</i> sur radio J

Vacances scolaires (zone C)
22.12 > 07.01 23.02 > 11.03

FÉVRIER

DIM 03.02	11 h > 13 h Atelier de théâtre judéo-espagnol
MAR 05.02	17 h > 19 h Chorale judéo-espagnole
JEU 07.02	10 h 30 > 11 h Aki Estamos sur Radio Judaïques FM
	14 h 30 > 16 h Cours de judéo-espagnol
	16 h 05 <i>Muestra lingua</i> sur radio J
DIM 10.02	11 h > 13 h Atelier de théâtre judéo-espagnol
MAR 12.02	17 h > 19 h Chorale judéo-espagnole
JEU 14.02	14 h 30 > 16 h Cours de judéo-espagnol
	16 h 05 <i>Muestra lingua</i> sur radio J
DIM 17.02	11 h > 13 h Atelier de théâtre judéo-espagnol
	15 h > 18 h Rencontre-dédicace avec Maurice Soustiel
MAR 19.02	17 h > 19 h Chorale judéo-espagnole
JEU 21.02	14 h 30 > 16 h Cours de judéo-espagnol
	16 h 05 <i>Muestra lingua</i> sur radio J

MARS

JEU 07.03	10 h 30 > 11 h Aki Estamos sur Radio Judaïques FM
MAR 12.03	17 h > 19 h Chorale judéo-espagnole
JEU 14.03	14 h 30 > 16 h Cours de judéo-espagnol
	16 h 05 <i>Muestra lingua</i> sur radio J
DIM 17.03	11 h > 13 h Atelier de théâtre judéo-espagnol
LUN 18.03	15 h > 18 h Atelier de cuisine
MAR 19.03	17 h > 19 h Chorale judéo-espagnole
JEU 21.03	14 h 30 > 16 h Cours de judéo-espagnol
	16 h 05 <i>Muestra lingua</i> sur radio J
DIM 24.03	11 h > 13 h Atelier de théâtre judéo-espagnol
	15 h > 18 h Grande fête de Pourim
MAR 26.03	17 h > 19 h Chorale judéo-espagnole
JEU 28.03	14 h 30 > 16 h Cours de judéo-espagnol
	16 h 05 <i>Muestra lingua</i> sur radio J

Retrouvez toutes les autres
informations sur nos activités sur
notre site www.sefaradinfo.org



Silvia Perez Cruz et Marco Mezquida © Photographie : Francesc Melcion.